

## **Cape Ann Transportation Authority Title VI Notice to the Public**

The Cape Ann Transportation Authority (CATA) operates its transit service and programs without regard to race, color, and national origin in accordance with Title VI of the Civil Rights Act. Title VI provides that "no person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance." Any person who believes she or he has been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with the CATA.

For more information on the CATA's civil rights program, obligations, procedures and/or to file a complaint, please call 978-283-1886 or visit CATA's website at [www.canntran.com](http://www.canntran.com). Mail complaint forms to Cape Ann Transportation Authority, Attention: Administrator, 3 Pond Road, Gloucester, MA 01930.

A complaint may also be filed directly with the Federal Transit Administration at : Federal Transit Administration of Civil Rights Region 1, Attention Title VI Program Coordinator, 55 Broadway, 9<sup>th</sup> Floor, Cambridge, MA 02142

If information is needed in another language, please contact CATA at (978) 283-1886.

---

## **Cape Ann Transportation Authority Título VI Aviso al Público**

La Autoridad de Transporte del Cape Ann (CATA) opera su servicio y programas de tránsito sin distinción de raza, color y origen nacional, de conformidad con Título VI de la Ley de Derechos Civiles. Título VI establece que "ninguna persona en los Estados Unidos, por motivos de raza, color u origen nacional, ser excluida de participar en, ser negado los beneficios de, o ser objeto de discriminación bajo cualquier programa o actividad que reciba Federal financiera asistencia." Cualquier persona que cree que él o ella ha sido perjudicada por cualquier práctica discriminatoria ilegal bajo el Título VI puede presentar una queja con el CATA.

Para obtener más información sobre los programas de derechos civiles, obligaciones, procedimientos de la CATA y / o para presentar una queja, por favor llame al 978-283-1886 o visite el sitio web de CATA en [www.canntran.com](http://www.canntran.com). Hojas de reclamaciones electrónico a Ann Autoridad de Transporte del Cabo, Atención Administrador, 3 Pond Road, Gloucester, MA 01930.

Una queja también puede ser presentada directamente con la Administración Federal de Transporte en: Administración de Tránsito Federal de Derechos Civiles de la Región 1, Coordinador del Programa de Atención Título VI, 55 Broadway, Piso 9, Cambridge, MA 02142

Si se necesita información en otro idioma, por favor, póngase en contacto con CATA al 978 283-1886.



## **Cape Ann Transportation Authority**

### **Título VI Comunicado ao Público**

A Ann Transportation Authority do Cabo (CATA) opera seu serviço e programas de trânsito sem distinção de raça, cor e origem nacional, em conformidade com o Título VI da Lei dos Direitos Civis. Título VI prevê que "nenhuma pessoa nos Estados Unidos devem, por motivos de raça, cor ou origem nacional, ser excluídos da participação em, ser negado os benefícios de, ou ser submetido a discriminação em qualquer programa ou atividade que receba Federal financeira assistência. "qualquer pessoa que acredita que ele ou ela tem sido prejudicada por qualquer prática discriminatória ilegal ao abrigo do Título VI pode apresentar uma queixa junto da CATA.

Para mais informações sobre direitos civis programa, obrigações, procedimentos da CATA e / ou fazer uma reclamação, ligue para 978-283-1886 ou visite o site da CATA na [www.canntran.com](http://www.canntran.com). formulários de queixa mail para Cape Ann Transportation Authority, Atenção: Administrador, 3 Pond Road, Gloucester, MA 01930.

Uma queixa pode também ser apresentados directamente com a Administração Federal de Trânsito em: Federal Transit Administration dos Direitos Civis Região 1, Atenção Coordenador Título VI Programa, 55 Broadway, 9th Floor, Cambridge, MA 02142

Se a informação é necessária em outro idioma, entre em contato com CATA em (978) 283-1886.

---

## **Cape Ann Transportation Authority**

### **Titolo VI Avviso al pubblico**

La Transportation Authority Ann Cape (CATA) gestisce il servizio di transito e di programmi, senza distinzione di razza, colore, origine nazionale e ai sensi del titolo VI del Civil Rights Act. Titolo VI prevede che "nessuna persona negli Stati membri, per motivi di razza, colore, origine nazionale, essere escluso dalla partecipazione, negare i benefici di, o essere sottoposto a discriminazioni in qualsiasi programma o attività che riceve federale finanziaria assistenza. "ogni persona che crede lui o lei è stata lesa da qualsiasi pratica discriminatoria illegale ai sensi del titolo VI può presentare una denuncia presso la CATA.

Per ulteriori informazioni sui diritti civili del programma, gli obblighi, le procedure del CATA e / o per presentare una denuncia, si prega di chiamare 978-283-1886 o visitare il sito web di CATA a [www.canntran.com](http://www.canntran.com). Posta denuncia forme a Cape Ann Transportation Authority, Attenzione: Administrator, 3 Pond Road, Gloucester, MA 01930.

Una denuncia può essere presentata anche direttamente con la Federal Transit Administration presso: Federal Transit Administration dei diritti civili Regione 1, Attenzione titolo VI Programma Coordinatore, 55 Broadway, 9 ° piano, Cambridge, MA 02142

Se sono necessarie informazioni in un'altra lingua, si prega di contattare CATA al numero (978) 283-1886.

